# Демарат

***Характер Демарата — эту тему
 им предложил Порфирий, молодой софист,
 развить в беседе (позже он намеревался
 раскрыть ее по правилам риторики).

«У Дария сначала, а потом
 у Ксеркса состоял он при дворе;
 теперь же с Ксерксом и его войсками
 восторжествует наконец-то Демарат.

Великую несправедливость совершили
 с ним, сыном Аристона. Подкупили
 коварные враги жрецов оракула.
 И мало им того, что отобрали трон, —
 даже тогда, когда смирился он,
 решившись жить как частное лицо,
 даже тогда перед народом оскорбили,
 на празднике унизили публично.

Теперь у Ксеркса служит он усердно.
 И с армией великой персов вскоре
 направится он в Спарту, трон себе вернет
 и уж тогда — как царь — немедленно прогонит,
 раздавит унижением, растопчет
 того коварного Леотихида.

И дни его бегут в заботах и трудах,
 в наказах персам, как поход готовить,
 как Грецию им лучше покорить.

Великие труды, нелегкие раздумья, и поэтому
 невесело бегут дни Демарата,
 великие труды, нелегкие раздумья, и поэтому
 нет ни минуты радости ему,
 не радость же он чувствует в душе
 (не радость, нет, готов поклясться он,
 чему тут радоваться, рушатся надежды),
 когда становится ему яснее ясного,
 что выйдут победителями греки».***